ХАЙДАРАБАД - Секретариат GAC ACIG
Понедельник, 7 Ноября 2016 года- 11:00 до 11:30 IST
ICANN57 | Хайдарабад, Индия

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: По запросу - и мы считаем, что это важно и имеет смысл - мы имеем удовольствие представить вам нового омбудсмена ICANN, Херба Уэйя (Herb Waye). Простите. Я имею дело с таким количеством имен.

Мы очень рады видеть его здесь, так чтобы вы все знали, кто он и как он выглядит. И он расскажет вам, где найти его или то, что он планирует сделать и где найти его, конечно. Так Херб, пожалуйста, Вам слово. Спасибо большое.

HERB WAYE: Большое спасибо, господин Председатель. Я встану, чтобы вы знали, кто говорит.

Спасибо большое. Очень приятно быть здесь и встретиться с - и поговорить с GAC и представиться. Я высоко ценю предоставленные мне пару минут вашего драгоценного времени. Я работаю в управлении омбудсмена ICANN на протяжении более 10 лет. Так что, когда я был назначен новым омбудсменом в начале этого лета, я был в состоянии

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

сразу взяться за дело, я в курсе всех вопросов в сообществе и организации и корпорации.

У меня опыт работы в правоохранительных органах, но я также работаю в качестве преподавателя, я доцент кафедры исследований правосудия в университете в Канаде. Таким образом, преподавание и опыт, который я имею в правоохранительных органах дали мне достаточную квалификацию в разрешении конфликтов.

Роль омбудсменов в ICANN, я считаю, это немного больше, чем просто механизм подотчетности в структуре сообщества.

Хотя это большая часть механизма подотчетности, я считаю, что существует обширная роль в сообществе на гораздо более неформальном уровне. И именно поэтому я настаиваю на том, чтобы встречаться с как можно большим количеством людей в сообществе, чтобы иметь должность больше ресурсов, когда отношения - потому что сообщество строится на отношениях - когда отношения становятся немного дисфункциональными и естественный конфликт, который, как правило, очень позитивный и который ведет к прогрессу, на самом деле начинает делать все немного дисфункциональным и неэффективным.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Уважаемые коллеги сзади, пожалуйста, займите свои места. Или по крайней мере прекратите разговаривать, чтобы мы по крайней мере, могли услышать, что говорит Херб. Спасибо большое.

HERB WAYE: Так что раннее вмешательство, я считаю, является очень эффективным в - с помощью Управления омбудсменов в качестве ресурса, чтобы прояснить все на очень ранней стадии.

Одна из других вещей, которые я буду активно продвигать в течение моего срока - новые эффективные стандарты поведения ICANN, ожидаемые стандарты поведения. У нас наконец-то есть что-то, как у сообщества, на что мы можем указать и на что ориентироваться, когда речь идет о поведении для сообщества и персонала и для всех остальных, связанных с ICANN. Таким образом, в качестве примечания каждому, с кем я говорю об этом, я хотел бы пригласить вас потратить несколько минут вашего времени, чтобы на самом деле прочитать ожидаемые стандарты поведения и действительно подумать о них, а затем задать себе вопрос: Являюсь ли я образцом для подражания для молодежи и новичков в сообществе?

Мой офис открыт на всех конференциях ICANN. В противном случае, меня можно найти в Интернете. У меня есть веб-

страница, которая связана непосредственно с главной страницей ICANN. Но у меня есть офис, который как раз у подножия эскалаторов в дальнем конце холла в бизнес-центре.

И я хотел бы пригласить всех вас, пожалуйста, заходите. Я люблю общаться, и я люблю знакомиться с новыми людьми. И благодаря этим разговорам и развивающимся отношениям я могу узнать больше о сообществе и как я могу ему служить.

Поэтому, пожалуйста, забегайте. У меня есть кленовые печенья из Канады. Осталась еще коробка с половиной. И я еще раз благодарю Вас, господин Председатель и GAC, за ваше теплое приглашение. И я ценю возможность прийти и встретиться с вами всеми сегодня. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Зря Вы упомянули печенье, потому что у нас никого не будет на следующем заседании.

Итак, нет, серьезно, большое спасибо. И я могу только поддержать ваше замечание об ожидаемых стандартах поведения, я думаю, мы решительно приветствуем, что у нас есть общее представление о том, как вести себя, как относиться друг к другу на основе уважения. И это в соответствии с тем, что было выдвинуто также Йораном,

новым генеральным директором и президентом ICANN. Я думаю, что это, учитывая все разнообразие и различный опыт, которые у нас есть, это вызов - иметь взаимопонимание и понятное общение и, конечно же, уважение и достойное поведение, что не цензура, а просто порядочный способ сказать то, что вы хотели бы сказать, я думаю, фундаментально. Таким образом, мы это очень ценим.

И теперь вы знаете, где находится его офис на этой конференции и как найти его онлайн в период между конференциями.

Большое спасибо, Крис, что пришли. И с нетерпением жду продолжения общения.

С этим, мы обратимся к пункту повестки дня № 20, относительно нашего секретариата. Это ситуация, и ситуация с финансированием, которая является ключевым пунктом, о котором мы все должны быть в курсе, потому что это находится на критическом этапе в данный момент.

Некоторые из вас могут знать о ситуации, которая у нас была несколько лет назад, долгое обсуждение относительно секретариата, который имел обыкновение - то, что дополняет ту поддержку, которую мы получаем от наших дорогих и способных и готовых прийти на помощь коллег из персонала ICANN и которая предоставлялась на ранних стадиях одним единственным членом GAC. И тогда было решено, что

возможно, это было не достаточно стабильным и достаточным. А потом три донора добровольно начали финансировать основательный секретариат в течение пяти лет со значительным количеством денег. Эти три донора - Бразилия, Нидерланды и Норвегия.

И я думаю, что мы все привыкли к отличной поддержке, которую мы получаем от ACIG, особенно со стороны Тома, который является наиболее заметной фигурой, потому что он имеет дело с основной темой, но и остальные члены команды, Трейси и Мишель, кто больше работает за кулисами и по процедурным вопросам. Есть прекрасное сотрудничество между обеими частями нашей поддержки, между вспомогательным персоналом ICANN и секретариатом ACIG и между секретариатом ACIG и командой руководства.

Таким образом, мы действительно - сказать просто очень - не достаточно - ценим все услуги, которые мы получаем. И у нас были некоторые дискуссии по поводу удовлетворения этими услугами ранее. И я думаю, что результат был очень ясным, что это именно то, что нам нужно. Мы могли бы на самом деле - требования на самом деле выше, чем - с точки зрения поддержки со стороны секретариата в том числе рабочих групп и так далее, и так далее.

Ситуация такова, что эти пять лет, что доноры - три первоначальных донора объявили, что они будут

финансировать секретариат, уже прошли некоторое время тому назад. И, уже достаточно давно стало ясно, что нам нужно разделить эту ношу на больше плеч, чем просто трех доноров. Это не правильно, и не представляется возможным всегда заставлять их платить за услуги всему GAC, которые мы все получаем. И таким образом, эта ситуация была объявлена по крайней мере год назад. И у нас были некоторые страны, которые имели - и члены GAC, которые были в состоянии взять на себя обязательство присоединиться к группе доноров и других. Мы знаем, что ряд других находятся в процессе размышления об этом. И у нас есть некоторые обязательства некоторых членов и других, которые думают об этом. Но до сих пор мы не имеем достаточного количества четких обязательств предоставить любую сумму денег или какую-либо конкретную сумму, чтобы мы могли гарантировать стабильное финансирование секретариата в средне- и долгосрочной перспективе - да.

А ситуация такова: что нынешний контракт, который у нас есть с секретариатом, который представляет собой договор, который подписывается между ICANN и ACIG, потому что GAC не имеет статуса юридического лица - это часть юридического лица ICANN. Таким образом, договор подписан между ACIG и ICANN. Но деньги не приходят от ICANN. Деньги поступают от трех доноров и дополнительных доноров, которые в настоящее время взяли обязательство.

И, в настоящее время, контракт заканчивается через 20 или 30 дней после конференции в июне следующего года. И у нас пока нет достаточного количества денег, чтобы обеспечить услуги до тех пор, а также не достаточно, чтобы обеспечить услуги на период после конференции. И мы находимся на решающем этапе, потому что мы должны решить, скорее раньше, чем позже - и я действительно имею в виду скорее раньше, чем позже - о том, как будет выглядеть период после лета следующего года или, скажем, после июня или июля следующего года с точки зрения того, откуда мы получаем деньги, чтобы продолжать финансировать услуги.

Это очень принципиальный вопрос. Как председатель, я могу вам сказать, что и для меня лично, как председателя, это огромная, огромная поддержка, что я получаю, что команда руководства получает - если вы просто посмотрите на информационные документы, если вы просто откроете глаза и вы увидите, что они делают, я думаю, что все в полной мере осознают важность наличия средств для оплаты услуг этого секретариата и в будущем. Потому что иначе, если честно, я не знаю, как мы сможем сохранить качество работы, что мы можем сделать с точки зрения содержания и процесса. Так что это очень серьезная проблема. И нам действительно нужно как можно скорее узнать, сколько денег мы будем иметь в нашем распоряжении на следующий год на ближайшие годы для того, чтобы сделать новый контракт или

продлить существующий контракт, но чтобы узнать, сколько поддержки, если и сколько поддержки мы будем получать.

Именно поэтому и в этом духе, чтобы поддержать тех из вас, кто готов принять это представить этот вопрос в ваших иерархиях, чтобы обосновать выделение некоторых средств из ваших внутренних бюджетов, что иногда я знаю, потому что я делаю это в моей администрации, а - это может быть болезненной процедурой, где вам нужно убедить много людей, которые распределяют средства или выделяют средства в свете сокращения бюджета и так далее и так далее. Так что это не простая задача.

Но в попытке поддержать или повысить осведомленность людей, стоящих выше в иерархии, мой министр, который в этом году вице-президент Швейцарии, а в следующем году она будет президентом Швейцарии, согласилась всех призвать. И она направила письмо всем министрам, что мы знаем, что - в ваших странах, которые имеют дело с ICANN, чтобы призвать их рассмотреть возможность для каждой страны внести свой вклад в финансирование. И моя страна уже также решила внести свой вклад в финансирование. Европейская комиссия согласилась. Перу согласилась. Другие - Бельгия сообщила мне, что у них также есть некоторые средства, которые они могут внести. Другие скоро это решат. Так что это ситуация, в которой мы в

настоящее время находимся. И это срочно в том смысле, что, если мы хотим продолжать с выгодой пользоваться услугами ACIG после июня / июля следующего года, мы должны начать работать над новым контрактом или думать о продлении действующего контракта на самом деле уже сейчас.

Если вы дадите свое добро в мае, то это может быть слишком поздно. Потому что Том должен будет кормить свою семью, и он должен знать, откуда деньги берутся. Не только в мае, но на самом деле немного раньше. Так что контракт и процессы, эти вещи требуют времени. Таким образом, мы действительно должны знать, скажем, к концу года, какова ситуация на следующий год.

Так что я рад ответить на любые вопросы в связи с этим. Позвольте мне передать слово Тому и сказать несколько слов о дополнительных элементах ситуации, в которой мы находимся. Спасибо.

TOM DALE: Спасибо, Томас.

ACIG не имеет никаких замечаний по вопросу об источниках финансирования. Это элемент для членов GAC и руководства GAC. Тем не менее, мы считаем своим долгом сделать несколько замечаний по поводу текущего контракта.

Как отметил Томас, действующий контракт истекает 20 июля 2017 года. Это через три недели после последнего дня ICANN 59. И эта дата была выбрана в действующем контракте, чтобы позволить завершение протокола заседания и другой документации.

В настоящее время нет переговоров о продлении этого контракта, как отметил Томас, или о новом контракте с ICANN или с кем-либо еще. Так что нам кажется в настоящее время, что это маловероятно, что какие-либо официальные переговоры начнутся о любом новом контракте в этом календарном году.

Мы поднимаем, кратко, на этом заседании возможность подготовки стратегии выхода для нашего выхода из GAC. Я предполагаю, что будет GEXIT.

Я должен отметить, что стратегия выхода не требуется в соответствии с контрактом. И ссылаясь на очень, очень очевидное - ACIG не имеет никакого желания вообще выйти из своих рабочих договоренностей с GAC. Вся команда, чьими услугами вы пользуетесь по контракту, - очень привержены работе, и не только в профессиональном смысле, но нам на самом деле нравится работать с вами, и мы любим работать в контексте работы ICANN. Это иногда очень хорошее развлечение.

Однако, в плане, я думаю, профессионального суждения, как нам кажется, мы должны были по крайней мере, начать думать о стратегии выхода, если контракт не может быть - еще один контракт не представляется возможным.

Мы начнем работу по подготовке такой стратегии для рассмотрения GAC на ICANN 58, если - если переговоры по контракту не начаты или не продолжаются.

Основные вопросы по контракту - для стратегии выхода - их два. Во-первых, подготовить подробный инвентарь работы, проводимой в настоящее время ACIG, так чтобы эти вопросы могли быть приоритетными в GAC, если недоступны те же ресурсы, например, в том числе заседания GAC; планирование и поддержка правительственных встреч на высоком уровне; поддержка встреч руководства GAC, что является весьма существенным, каждые две недели; справочный материал, который подготовлен командой и между встречами; и участие в многочисленных сквозных органах сообщества и специальных группах от имени GAC для отчета и анализа.

Мы также подготовим оценку новой работы до конца календарного 2018 года, которую ожидает ACIG, чтобы предпринять или способствовать, опять-таки, с целью определения приоритетов, если это необходимо. И это будет включать в себя проведение выборов, в случае необходимости, через два года для председателя и

заместителя председателя; участие и рекомендации по вопросам будущей работы по политике в gTLD, потому что, как вы уже слышали раньше, эта работа продолжается, по крайней мере, до 2018 года; поддержка участия GAC в процессе ATRT3, который начнется в этот период. Это анализ подотчетности и транспарентности, следующий его этап. И, наконец, поддержка GAC в уполномоченном сообществе, что, как вы знаете сейчас, это новая работа в GAC.

Что касается возможных будущих переговоров по контракту, ACIG, безусловно, готов принять участие, как только решатся механизмы финансирования. Текущий контракт с ICANN, но она может и не быть стороной, участвующей в контракте, которую GAC выберет для будущих контрактов. Таким образом, мы, безусловно, гибки, но мы ожидаем дальнейших рекомендаций в данный момент.

Если я могу быстро перейти ко второму слайду, пожалуйста. Мы попытались охватить есть диапазон вещей, которые мы делаем в счастливом облаке, не в облаке apple, но в облаке GAC.

И я должен еще раз подчеркнуть, как это сделал Томас, что работа, которую вы видите, и работа, которой вы пользуетесь, это презентация не только меня, хотя я нахожусь за столом большую часть времени, но команды, команды людей, которых мы наняли, и, как вы знаете на данный момент, это

Мишель, Трейси и я. Это коллективное усилие и усилие компании.

Еще один пункт. У Трейси есть некоторые комментарии, что ей нужно сделать.

Спасибо.

Трейси.

TRACEY HIND: Спасибо, Том.

Мой комментарий относится к - ну, это очень уместно к этому пункту, но это определенно относится к комментарию, который сделал Том, председатель Шнайдер, где он легкомысленно сослался на то, что Том должен зарабатывать деньги на жизнь, и чем раньше GAC даст указание о продолжении финансировании, то есть, о продолжении контракта, тем лучше.

При отсутствии какой-либо определенности относительно будущего контракта, несмотря на то, что я очень люблю свою работу и люблю работать с вами, я подала в отставку, или я уволилась. Это моя последняя конференция. Так что я буду действительно скучать работать со всеми вами. Это было честью и удовольствием.

Несмотря на мое увольнение, я надеюсь, что что-то определится с точки зрения сохранения финансирования и секретариата, независимого секретариата ACIG, потому что все привержены работе. И я бы очень хотела быть частью этого. Но мне тоже нужно зарабатывать на жизнь. И с этой неопределенностью, я - вы знаете, мне пришлось начать искать. И я нашла другие очень хорошие возможности. Так что я просто хотела поделиться этим с вами. И это моя последняя конференция. Так что огромное спасибо всем, кто помог мне чувствовать себя как дома. И, вы знаете, - да, я действительно надеюсь, что вы получите отличные результаты в будущем без меня.

Спасибо.

[Аплодисменты]

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Трейси. Я думаю, что мы - мы - я смею говорить от имени GAC без предварительных консультаций на этот раз, что мы все сожалеем, но понимаем, Ваше решение. Мы полностью понимаем и уважаем Ваше решение. И мы сожалеем, и мы будем скучать по Вашей работе, которая была очень профессиональной, очень благоприятной, очень эффективной, а также Ваш личный характер, который всегда была конструктивным, с уважением, и очень, очень приятно с Вами работать.

Так что спасибо Вам за предоставленные услуги. Мы будем скучать по ним. И если Вам когда-нибудь будет нужна рекомендация, я всегда буду рад сказать это любому, что я только что сказал, кому-либо, кому я должен это сказать, потому что я думаю, что это действительно так. И мы надеемся, что наши пути пересекутся снова во многих отношениях. Большое спасибо.

И я думаю, что мы заслуживаем больших, больших аплодисментов. Спасибо большое.

[Аплодисменты]

Таким образом, Вам слово.

Мы - мы задержимся немного и займем время следующего заседания, потому что это очень важно. Так что у меня Испания, Острова Кука, и Норвегия, а затем мы послушаем и еще кого-нибудь.

Испания, пожалуйста.

ИСПАНИЯ: Спасибо.

Я хотела бы точно использовать слова, которые я хотела бы сказать. Так что я постараюсь сделать это на испанском языке, если вы не возражаете.

Спасибо, что надели наушники.

Говорит Испания.

Прежде всего, я хотела бы поблагодарить Трейси за ее работу, за ее преданность GAC. И я хотела бы поделиться со всеми своими коллегами или сказать вам, что есть много работы, которую мы на самом деле не видим, но мы в команде руководства ценим эту работу за кулисами в рамках подготовки для наших двухнедельных встреч, совещаний председателя и заместителей председателя GAC. Есть много общения с другими группами интересов ICANN, и Трейси была особенно тщательной и внимательной. Она, на самом деле, сделала нашу работу очень легкой и приятной. И лично, я буду по ней скучать, я буду крайне по ней скучать.

И я считаю, что мы все должны принять это к сведению и понять, что мы должны оказать еще большее давление на наши администрации, чтобы мы могли сохранить наши отношения с ACIG и продолжать иметь их поддержку.

Мне очень жаль, что Трейси уходит, но так же, как Томас, я понимаю ее решение.

Так что, Трейси, большое спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Острова Кука.

ОСТРОВА КУКА: Благодарю вас, Председатель. Я также хочу поддержать то, что сказала Испания.

А также, Трейси, я уже по Вам скучаю. Вы замечательны. Вы, Том и Мишель, супер отличные. Я - я -мне очень повезло быть членом GAC и получать поддержку, которую вы нам дали.

Председатель, вчера на заседании по вопросам информирования в Азиатско-Тихоокеанском регионе, мы слышали, что секретариат был очень полезным в поддержке тех членов GAC из стран Азиатско-Тихоокеанского региона и всех присутствующих членов GAC. И сказав это, я задаюсь вопросом, сможет ли ICANN выделять средства на секретариат.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Это идея, которую в неофициальном порядке высказали, несколько - или публично, некоторые члены GAC. У нас были некоторые формальные дискуссии по этому поводу. Я должен был бы вдаваться в подробности о том, как устанавливается бюджет ICANN и кто его подтверждает. Но будет своего рода процесс сообщества, возможно, по этому поводу. Но, возможно, Олоф может дать нам более подробную информацию об ICANN и о том, как создается

бюджет, и кто утверждает бюджет и так далее и так далее. Но это то, что мы изучить и посмотреть, есть ли шанс получить некоторое финансирование оттуда, с этой стороны.

Норвегия.

НОРВЕГИЯ: Да. Спасибо. Спасибо, Председатель.

Я также просто хотел сказать, и сказать, что я думаю, что это было совершенно ясно, а также в соответствии с комментариями лидеров GAC, что независимый секретариат GAC -ACIG - имел весьма важное значение для способности GAC следить и участвовать в - особенно в процессе передачи функций и подотчетности IANA и в других процессах ICANN. И совершенно очевидно, что поддержка ACIG значительно помогла в профессионализации работы и процессов GAC. И я думаю, что это также помогло всем членам GAC, из развивающихся и развитых стран, чтобы справиться с огромным объемом работы, с которым мы сталкиваемся каждый день, на каждой встрече.

Так что я просто хочу также поблагодарить ACIG за эту профессиональную поддержку, а также Трейси за участие в этой работе, и Тома и Мишель, кто не здесь, но большое спасибо за это.

Я также хочу подчеркнуть, что Норвегия стремится быть частью будущего стабильного финансового механизма для независимого секретариата, но на гораздо более низком уровне, чем в настоящее время, когда мы предоставляем 200000 евро в год. Мы внутренне работаем над альтернативными источниками финансирования - наша приверженность и вклад в секретариат. Но сумму еще предстоит определить внутри страны. И, надеюсь, у нас будет цифра к декабрю.

Но мы также хотели бы побудить другие страны принять на себя обязательства, чтобы быть в состоянии обеспечить эту будущую стабильную поддержку независимого секретариата GAC.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

И я думаю, что это - это, как я уже говорил ранее, это более чем понятно, что не возможно поддерживать тот же уровень поддержки, которую вы любезно предоставляли в последние - и это касается всех доноров - - в последние пять лет для всего GAC, но что вы будете - это - мы принимаем к сведению, что вы будете продолжать быть частью команды доноров, в более равномерной, давайте так это скажем, схеме

распределения расходов. Но мы отмечаем, что вы будете продолжать быть частью этого. Это то, что, как мне кажется, - что мы принимаем к сведению положительно.

Отлично. Далее идет Аргентина.

АРГЕНТИНА: Спасибо, Председатель.

Я присоединяюсь к моим коллегам и благодарю Трейси и благодарю ACIG, но не только за профессионализм, но и за ее всегда хорошее чувство юмора, и она всегда в состоянии ответить на все вопросы, и она всегда довольна.

И, Трейси, я - честно, я буду очень по Вам скучать. Вы были жизненно важны для работы председателя и заместителей председателя. и ваша работа ценится нашей делегацией, и я думаю, что наши коллеги из Латинской Америки и все остальные наши коллеги согласны.

Я хотела бы обратить ваше внимание на одну вещь, что GAC должен решить, участвовать ли в качестве организации-учредителя в группе, которая будет сформирована для распределения средств, полученных от аукциона.

Мы говорили об этом с нашим председателем неофициально в Хельсинки. Есть средства от аукционов новых gTLD, которые должны быть освоены. И будет группа, которая должна

решить относительно механизмов. Так что это мое - я была частью редакционной команды, которая подготовила устав этой рабочей группы. Было бы хорошо проанализировать возможность участия GAC в этой группе. И, возможно, - я не знаю, мне просто интересно, если часть этих средств может быть использована для финансирования секретариата.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо за эту хорошую идею, что мы также можем проанализировать.

Просто чтобы понять, что у нас есть две проблемы. Одна из них является долгосрочной или от средне- до долгосрочной стабилизации этой поддержки. Другая проблема - скорее краткосрочная задача, а именно мы должны обеспечить финансирование на следующий год. И мы не можем ждать, потому что тема доходов от аукциона займет долгое время. С неопределенным результатом, мы не можем ждать. Для краткосрочных требований, мы не можем ждать этого. Но, конечно же, я думаю, что мы должны учитывать любую возможность в долгосрочной перспективе.

Ситуация такова: То, как я - просто грубо говоря, нам нужны обязательства участвовать в финансировании к концу года. В противном случае, мы столкнемся с серьезными проблемами

обеспечения финансирования ACIG на следующий год. Это просто говоря.

Так что - и это то, что мы пытались выразить в письме, которое было отправлено моим вице-президентом. Это серьезно. Так что все, неважно какая сумма, независимо от суммы, суммы, которые в настоящее время подтверждены, варьируются от $ 2000 в год до 50000, может быть, некоторые из них могут предоставить больше, чем 50000, что еще не подтверждено. Но нет ничего невозможного с точки зрения суммы, потому что это все считается. Так что таково положение. Но нам нужны четкие обязательства, как можно большего количества членов к концу года. Такова ситуация. Позвольте мне сделать это очень ясным.

И тогда мы все будем гибкими и ACIG будет гибким в организации последующей деятельности. Это будет сложно, но мы добьемся своего. Но нам нужны обязательства в письменной или устной форме, какие страны могут внести свой вклад, независимо от суммы.

Олоф.

Хорошо.

У меня Иран и Ямайка.

ИРАН: Спасибо, Томас.

Прежде всего, жаль, что мы будем скучать по нашей уважаемой даме, которая очень помогла нам. И, как вы упомянули, мы уважаем ее решение. Но я не думаю, что это зависит от удовлетворения, мы не должны ждать. Я думаю, что GAC должен на этой встрече или в течение нескольких месяцев обеспечить удовлетворительное письмо и так далее, когда Грейс Абухамад (Grace Abuhamad) покинула CCWG, ушла в NTIA, я предложил письмо CCWG, и письмо было подготовлено и направлено ей. Таким образом, вы можете сделать это сейчас, и не ждите будущего.

Что касается бюджета от аукциона ICANN, есть два вопроса. Прежде всего, этот вопрос о независимом секретариате мы обсуждали некоторое время назад и это было завершено более или менее на ICANN 46 в Пекине, что значение независимого секретариата имеет жизненно важное значение. Это даже ICG в течение одного года не хотели использовать секретариат ICANN. Они хотели иметь независимый секретариат ICG для независимых вопросов. Так что это очень важно не поставить под угрозу этот вопрос. Это важно. Таким образом, мы должны найти решение. То есть то, что ....

Что касается аукционов, да, Ольга это отметила. Но вчера мы подняли этот вопрос. И один из членов Правления, Аша, была

ответственной за это. Мы говорили об уставе, завершен ли устав. Но это занимает много времени. И это не ICANN решает. Сообщество будет решать.

Таким образом, у нас есть рабочая группа, и даже Аша просит нас, пожалуйста, участвуйте в рабочей группе и вносите свой вклад в это и объясняйте.

Но прежде всего, это было не в этом контексте, в контексте стран с с недостаточным уровнем обеспеченности услугами; в частности, стран Азиатско-Тихоокеанского региона, Латинской Америки, и так далее, и так далее. Но это может быть распространено и на это, но это нескоро. Он не приходит так легко и быстро. Это может занять один или два года пока сообщество сделает окончательные рекомендации.

Поэтому мы должны, как вы уже упомянули, рассмотреть краткосрочную и среднесрочную перспективы также, что очень важно. Но, пожалуйста, не забудьте, что независимый секретариат имеет жизненно важное значение для GAC.

И, кстати, как раз для вашей информации, было совещание, в котором я принимал участие, и там был только Том на этом совещании, и иногда он был вынужден поднять вопрос, интересующий GAC, потому что никого другого не было на совещании, чтобы поднять этот вопрос. И он был так добр, что поднял этот вопрос в группе GNSO по новым gTLD, и это было очень приветствовалось. Таким образом, он был

тщательно и непрерывно следил за работой этой группы, и это очень высоко ценится.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Ямайка.

ЯМАЙКА: Доброе утро всем, так как это первый раз, когда я выступаю с момента начала.

Председатель, отмечаю Вашу приверженность. Вы получили обязательства, может быть, не в письменном виде, от дополнительных стран кроме тех трех. Будет ли возможно - и я также отмечаю Вашу просьбу к странам внести свой вклад столько, сколько они могут. Но могли бы Вы указать, на основе - на основе существующих обязательств и дополнительных обязательств, какая у нас сумма в долларах, так чтобы остальные члены здесь могли получить представление о том, сколько нам не хватает.

Я не уверен, что нам это ясно, и это может оказаться полезным.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER:Спасибо, Ямайка. У нас есть все имеющиеся данные; в частности, три донора плюс - традиционные доноры плюс швейцарская делегация, который управляет банковским счетом ассоциации, через которую - которую мы создали в самом начале, через которую деньги идут и затем передаются ICANN, которая затем передает их ACIG.

Мы все это указали в документах, чтобы сказать вам годовой бюджет или годовой уровень услуг, которые мы получаем в настоящее время на уровне около 500 000 евро. И это сумма, которая была покрыта - тремя донорами до сих пор.

На самом деле, они дали 600000 евро, таким образом, мы фактически были в состоянии жить на их деньги на один год дольше, в течение шести лет в общей сложности, если вы посмотрите - а также принимая во внимание период до того, как ACIG был принят на работу и независимый секретариат поставляется другой компанией вначале.

Так, но текущий уровень составляет 500 - около 500 000 евро. И у меня нет точной цифры. Может быть, Хорхе из Швейцарии может помочь мне т сказать точную цифру. Но нам нужно заполнить - для выполнения контракта, до июля, нам нужно что-то вроде 100000, или так, примерно. И для того, чтобы - выполнить контракт, к концу года, это зависит от того, какой уровень, который нам нужен, чтобы, независимо от того, будет ли это тот же уровень услуг, или же мы должны

его снизить или мы могли бы даже его расширить, что было бы, как бы, ответом на спрос, которым пользуется ACIG, будет около 2, 300,000.

И это - Это еще не - так как нынешние доноры еще не назвали точную цифру своего вклада, они также - в том случае, если они смогут внести свой вклад, они также будут частью заполнения этой суммы в 2-, 300,000 на следующий год, но вы не можете ожидать, чтобы они выплатили всю эту сумму самостоятельно.

Так что - мы, безусловно, есть сумма из одной, двух, трех, четырех, пяти, шести цифр, которые нам нужно было бы заполнить до конца следующего года.

Я надеюсь, что это более или менее понятно. Я буду рад - и с Хорхе и с нынешними донорами, эти цифры есть. Мы можем поделиться ими с Вами, если хотите. Так что нам нужно - нам нужно - нам действительно нужны деньги.

Олоф, а затем Великобритания.

OLOF NORDLING: Спасибо, Председатель, и в ответ на ваш вопрос о бюджетном процессе, для ICANN, бюджет представляет собой цикл на ежегодной основе. Таким образом, у нас есть годовой бюджет, который является за финансовый год, который начинается в июле и до конца июня следующего года. И он

готовится на различных стадиях, начиная относительно рано, на основе стратегического плана и принципов работы и представляется предлагаемый бюджет, который затем будет выставлен на общественное обсуждение, по крайней мере, один шаг, и для обсуждения с сообществом для окончательного обсуждения в конце текущего финансового года, который называется финансовый год 2017, кстати, который заканчивается - в июне, когда начинается бюджет на '18 финансовый год. И конечно же в новой ситуации с уполномоченным сообществом, как правило, это одно из решений, которые будут также объектом пристального внимания с этой точки зрения.

А сказав это о бюджете, я бы также добавил - от - не только от меня, а от всего вспомогательного персонала ICANN в GAC, нашу признательность нашим коллегам из ACIG, где наше сотрудничество является превосходным. И с этой точки зрения Трейси, мы будем скучать по Вам профессионально, а также лично. Таким образом, нам грустно видеть, что Вы уходите, и мы желаем Вам всего наилучшего в будущем.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Великобритания, а затем мы должны закруглиться.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Да, спасибо, Председатель. И очень быстро, я хочу повторить все комментарии о поддержке, превосходной поддержке, оказываемой ACIG для GAC. Брифинги высокого качества, открытость в отношении принятия мер, и так далее, является образцовым, и это было действительно замечательное - это дало нам возможность работать гораздо более эффективно и также как очень большой комитет. И, Трейси, да, мы будем скучать по Вам, по Вашему профессиональному подходу и быть окруженными сиянием юмора и сочувствующего духа, который помогает всем в этом процессе. Так вот - мы будем скучать по Вам, по-настоящему. Может быть, действительно, наши пути снова пересекутся.

Позиция Великобритании следующая: наши дискуссии внутри страны практически завершены.

Я не могу подтвердить сейчас, на самом деле, но мы прошли через все наши обсуждения бюджета по этому вопросу. Мне осталось предпринять только один последний шаг. Но я должен подчеркнуть, что это на основе этого механизма финансирования независимого секретариата, финансируемого правительственными донорами. Это модель, с которой мы работаем, и это модель, которую я ожидаю будет продолжаться.

Так что я надеюсь, что эти замечания полезны и могут вдохновить других в комиссии посмотреть в пределах своего сообщества, как обеспечить дополнительное финансирование, чтобы мы не рисковали, что нам не хватит средств на следующий год.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Великобритания. И спасибо, что объявили, что вы близки к чему-то положительному. И позвольте мне попросить, что когда что-то будет подтверждено, пожалуйста, дайте всем знать, так чтобы мы знали, где мы находимся.

Мы должны на этом завершить. Мы уже заняли достаточно дополнительного времени, но мы должны действительно быть в курсе ситуации, в которой мы находимся.

Мы все знаем, и подтверждаем, продолжаем подтверждать, насколько важны эти услуги. Но если нет больше стран, как Великобритания, как и другие, которые делают все, чтобы - внести свой вклад, нам придется серьезно приступить к разработке, а затем, в случае необходимости, реализации стратегии выхода, и не будет более брифингов от Тома Дейла (Tom Dale) и документов о процедурах выборов Мишель и так далее и так далее. Там не будет больше писем от Трейси. Это уже факт.

Так что таково положение. Это очень серьезно. Не достаточно просто выражать нашу благодарность и нашу приверженность. Мы должны видеть факты; т.е. цифры.

Спасибо большое.

Так с этим, позвольте мне перейти к - и, на самом деле, мне очень жаль, у нас есть только десять минут до конца, но это настолько фундаментально, что я беру на себя ответственность. И я прошу прощения у Анри, который предполагается должен использовать - имеет право или планирует использовать это время для принципов работы, и так как нам нужно некоторое время, чтобы подготовить встречу с Правлением.

Итак, позвольте мне попробовать и дать слово Анри и в основном услышать от вас или спросить вас, как вы - как вы - каковы ваши намерения, как продвигать работу по принципам работы, зная, что у нас есть еще один час заседания в среду утром. И у нас есть всего несколько минут, может быть, чтобы посмотреть, как - вы собираетесь продвигать работу в будущем.

Итак, Анри, Вам слово.

Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]